

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 279

Volume 26

12 October 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2832/83 of 11 October 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2833/83 of 11 October 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2834/83 of 11 October 1983 concerning the quantities of sheepmeat and goatmeat products which may be imported from Romania during 1983 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2835/83 of 11 October 1983 fixing, in respect of certain maritime areas to the west of Scotland, the exact period, falling between 1 October 1983 and 31 March 1984, when the use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets, is prohibited 6
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2836/83 of 11 October 1983 amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder from public storage 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2837/83 of 11 October 1983 fixing the amount of the aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feed 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2838/83 of 11 October 1983 amending for the 14th time Regulation (EEC) No 2793/77 on detailed rules of application for granting special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2839/83 of 11 October 1983 amending Regulation (EEC) No 1767/82 as regards the free-at-frontier values on importation of certain cheeses coming from Australia and New Zealand . . . 10

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2840/83 of 10 October 1983 re-establishing the levying of customs duties on stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, falling within heading No 73.25 and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply . . .	11
★ Commission Regulation (EEC) No 2841/83 of 11 October 1983 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	12
★ Commission Regulation (EEC) No 2842/83 of 11 October 1983 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	14
Commission Regulation (EEC) No 2843/83 of 11 October 1983 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Poland	16
Commission Regulation (EEC) No 2844/83 of 11 October 1983 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain	18
Commission Regulation (EEC) No 2845/83 of 11 October 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20
Commission Regulation (EEC) No 2846/83 of 11 October 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2847/83 of 11 October 1983 suspending the system of advance payments in respect of agricultural products . . .	23

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2832/83**of 11 October 1983****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 October 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 October 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	94,61
10.01 B II	Durum wheat	127,93 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	72,24 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	61,50
10.04	Oats	48,49
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	53,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	30,72 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74,75 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	146,02
11.01 B	Rye flour	114,66
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	212,34
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	157,07

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2833/83

of 11 October 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
10 October 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 October
1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 October 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,79	1,79	1,67
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2834/83

of 11 October 1983

concerning the quantities of sheepmeat and goatmeat products which may be imported from Romania during 1983

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2641/80 of 14 October 1980 derogating from certain import rules laid down in Regulation (EEC) No 1837/80 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas, under an Agreement concluded with the Community, Romania has undertaken to restrict its exports of sheepmeat and goatmeat to the Community to annual quantities of 475 tonnes of live animals, expressed as carcase weight bone-in, and of 75 tonnes of fresh and chilled meat;

Whereas Romania has asked the Community to convert the 75 tonnes of fresh and chilled meat that may be exported to the Community in 1983 into 75 tonnes of live animals expressed as carcase weight bone-in; whereas the extremely limited quantity covered by the request will not disturb the Commu-

nity market; whereas the market situation is such that the application can be granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity of live sheep and goats other than pure-bred breeding animals falling within subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff that may be imported from Romania in 1983, under the Agreement concluded with that country, shall be 550 tonnes expressed as carcase weight bone-in.

The quantity of fresh and chilled sheepmeat and goatmeat falling within subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff that may be imported from Romania in 1983, under the Agreement concluded with that country, shall be nil.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 275, 18. 10. 1980, p. 2.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2835/83
of 11 October 1983

fixing, in respect of certain maritime areas to the west of Scotland, the exact period, falling between 1 October 1983 and 31 March 1984, when the use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets, is prohibited

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 171/83 of 27 January 1983 laying down technical measures for the conservation of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Article 15 (2) thereof,

Whereas certain sea lochs and other areas on the west coast of Scotland form nursery areas for herring in the winter months when fishing for sprat is conducted; whereas it is desirable not to endanger recruitment to the western herring stock through immature herring being taken as a by-catch of sprat fishing;

Whereas the period when sprat and immature herring are concentrated together in these sea lochs and other areas varies from year to year, depending on climatic conditions, within the span of the winter months between 1 October and 31 March of the following year;

Whereas immature herring are now present in these areas in such numbers as to justify immediate closure until 31 March 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Resources,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The use of trawls, Danish seines or similar nets as well as purse seines and ring nets shall be prohibited in those maritime areas to the west of Scotland defined in Annex VII to Regulation (EEC) No 171/83, for the period beginning with the entry into force of this Regulation and ending on 31 March 1984.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2836/83
of 11 October 1983
amending Regulation (EEC) No 2213/76 on the sale of skimmed-milk powder
from public storage

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2213/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
51/82 ⁽⁴⁾, limited the quantity of skimmed-milk
powder put up for sale by the Member States' interven-
tion agencies to that taken into storage before 1
January 1981;

Whereas, having regard to the market situation and
the amounts in storage, that date should be replaced
by 1 June 1983;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2213/76 is hereby amended as
follows:

1. In Article 1 '1 January 1981' is replaced by '1 June
1983'.
2. In Article 2 (1) and (2) the expression '2,40 ECU
per 100 kilograms' is replaced by the expression
'0,50 ECU per 100 kilograms'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 7, 12. 1. 1982, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2837/83

of 11 October 1983

fixing the amount of the aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for
use as feedTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular
Article 10 (3) thereof,Whereas Article 2a (1) of Council Regulation (EEC)
No 986/68 of 15 July 1968 laying down general rules
for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk
powder for use as feed ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1187/82 ⁽⁴⁾, defines the criteria govern-
ing the fixing of these aids; whereas paragraph 3 of
the abovementioned Article specifies a margin which
must be adhered to when the level of aid is fixed for
skimmed-milk powder;Whereas, in applying these rules to the present market
situation, it follows that the aid for skimmed milk and
skimmed-milk powder should be fixed at the level set
out below;Whereas the Management Committee for Milk and
Milk Products has not delivered an opinion within the
time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*The amount of the aid referred to in Article 10 of
Regulation (EEC) No 804/68 shall be 61 ECU per 100
kilograms for skimmed-milk powder and 6,10 ECU
per 100 kilograms for skimmed milk.*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 17 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 6.⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 4.⁽⁴⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2838/83**of 11 October 1983****amending for the 14th time Regulation (EEC) No 2793/77 on detailed rules of application for granting special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2793/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1444/83 ⁽⁴⁾, fixes the amount of the special aid for skimmed milk for use as feed for animals other than young calves and the maximum selling price applied by dairies; whereas, in view of changes in the market situation, this aid and the maximum selling price should be adapted;

Whereas Article 2a of Council Regulation (EEC) No 986/68 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1187/82 ⁽⁶⁾, states that the aid shall be fixed taking certain factors into account and especially the price of competing proteins; whereas these factors have been

subjected to substantial change; whereas, therefore, it is appropriate to adapt the amounts of special aid and consequently the maximum selling prices;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2793/77 is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (2), '9,60 ECU per 100 kilograms' is replaced by '9,10 ECU per 100 kilograms'.
2. In Article 3 (1) (c) '2,06 ECU' and '5,21 ECU' are replaced by '2,58 ECU' and '5,58 ECU' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 17 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 321, 16. 12. 1977, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1983, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2839/83

of 11 October 1983

amending Regulation (EEC) No 1767/82 as regards the free-at-frontier values on importation of certain cheeses coming from Australia and New Zealand

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof,

Whereas points (e) and (f) of Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1206/83⁽⁴⁾, specify the free-at-frontier values which must be complied with for the purpose of the entry into the Community of certain cheeses coming from Australia and New Zealand;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2692/83 of 26 September 1983 derogating from the application of certain provisions relating to the adjustment of free-at-frontier values of certain cheeses⁽⁵⁾ alters the said values until 31 December 1983;

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1767/82 of 1 July 1982 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1264/83⁽⁷⁾, specifies the conditions of entry of certain

cheeses, in particular the free-at-frontier values which the non-member countries concerned must comply with in order to qualify for the reduced levy; whereas Regulation (EEC) No 2692/83 temporarily derogates from those values by reducing them, in order to ensure that they are more in keeping with the situation on the market; whereas, accordingly, the corresponding amendments should be made to Regulation (EEC) No 1767/82;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In points (e) and (f) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 '279,75 ECU' and '255,57 ECU' are hereby replaced by '260,51 ECU' and '229,24 ECU' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 2 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

(¹) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(²) OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.
(³) OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.
(⁴) OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 3.
(⁵) OJ No L 267, 29. 9. 1983, p. 1.
(⁶) OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.
(⁷) OJ No L 133, 21. 5. 1983, p. 54.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2840/83

of 10 October 1983

re-establishing the levying of customs duties on stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, falling within heading No 73.25 and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3377/82 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3377/82 of 8 December 1982 applying generalized tariff preferences for 1983 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B originating in each of the countries or territories listed in Annex C shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 11; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 138 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, falling within heading No 73.25, the reference base is fixed at 1 329 000 ECU; whereas, on 7 October 1983, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the reference base in question

after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be reintroduced against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 15 October 1983, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3377/82, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

CCT heading No	Description
73.25	Stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, of iron or steel wire, but excluding insulated electric cables

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 October 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 23. 12. 1982, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2841/83

of 11 October 1983

re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3611/82 of 21 December 1982 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 15 of the Cooperation Agreement, are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes)
39.03	Regenerated cellulose; cellulose nitrate, cellulose acetate and other cellulose esters, cellulose ethers and other chemical derivatives of cellulose, plasticized or not (for example, collodions, celluloid; vulcanized fibre : B. Other : II. Cellulose nitrates	618

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 15 October to 31 December 1983, the levying of customs duties applicable to third countries shall be re-established on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description	Origin
39.03	Regenerated cellulose; cellulose nitrate, cellulose acetate and other cellulose esters, cellulose ethers and other chemical derivatives of cellulose, plasticized or not (for example, collodions, celluloid); vulcanized fibre : B. Other : II. Cellulose nitrates	Yugoslavia

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1982, p. 22.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2842/83

of 11 October 1983

re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3611/82 of 21 December 1982 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 15 of the Cooperation Agreement, are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established:

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
ex 42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather, excluding protective gloves for all trades	277

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 15 October to 31 December 1983, the levying of customs duties applicable to third countries shall be re-established on imports into the Community of the following products:

CCT heading No	Description	Origin
ex 42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather, excluding protective gloves for all trades	Yugoslavia

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1982, p. 22.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2843/83

of 11 October 1983

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 776/83 of
30 March 1983 fixing the reference prices for tomatoes
for the 1983 marketing year⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for the period 1 October
to 20 December 1983 at 40,60 ECU per 100 kilograms
net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3011/81⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in Article 1 (2) of Regulation
(EEC) No 776/83;

Whereas, for Polish tomatoes, the entry price calcu-
lated in this way has remained at least 0,6 ECU below
the reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 8,90 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in Poland.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 October
1983.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1983, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 22. 10. 1981, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2844/83

of 11 October 1983

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 776/83 of 30 March 1983 fixing the reference prices for tomatoes for the 1983 marketing year⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the period 1 October 20 December 1983 at 40,60 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3011/81⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 776/83;

Whereas, for Spanish tomatoes, the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 3,66 ECU per 100 kilograms net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 October 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1983, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 22. 10. 1981, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983:

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2845/83
of 11 October 1983
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2825/83⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 278, 11. 10. 1983, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 October 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	33,26 27,73 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2846/83

of 11 October 1983

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2687/83⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2829/83⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 October 1983;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2687/83 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 28. 9. 1983, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 11. 10. 1983, p. 26.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 October 1983 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 G ⁽²⁾	77,91	74,89
11.02 A VII ⁽²⁾	77,91	74,89
11.02 B II d) ⁽²⁾	120,49	117,47
11.02 C VI ⁽²⁾	120,49	117,47
11.02 D VI ⁽²⁾	77,91	74,89
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	138,20	132,16
11.02 F VII ⁽²⁾	77,91	74,89

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2847/83

of 11 October 1983

suspending the system of advance payments in respect of agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the 1979 Act of Accession, and in particular Protocol 4 on cotton,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾, and in particular Articles 11 (8), 20 (3), 27 (5) and 28 (3) thereof, and the corresponding provisions of the other Regulations on the common organization of the markets in agricultural products,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereal and rice sectors⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1127/78⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down general rules for the system of aid for cotton⁽⁵⁾, and in particular Article 11 (1) thereof,

Whereas, in order to allow the 1983 Community budget's implementation to proceed in an appropriate manner, it is necessary at this stage to suspend temporarily the application of the provisions concerning the granting of advance payments in respect of aids and export refunds and to consider no further applications for the granting of such advance payments; whereas in the case of starch products, however, suspending the system of advance payments, the only method of payment provided for, calls for certain changes in the system for the payment of the production refunds concerned;

Whereas the special situation of operators who have not applied for an advance payment but who have already exported goods or have carried out operations which qualify for an advance payment in respect of aid should be taken into account;

Whereas the relevant management committees have not delivered an opinion within the time limits set by their chairmen,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from the entry into force of this Regulation, no application for an advance payment pursuant to the following Articles and Regulations shall be considered:

- Article 8 of Council Regulation (EEC) No 3089/78 (olive oil),
- Article 10 (2) of Council Regulation (EEC) No 1594/83 (colza, rape and sunflower seed),
- Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1724/80 (soya beans),
- Article 8 of Council Regulation (EEC) No 1853/78 (castor seed),
- Article 5 (3) of Council Regulation (EEC) No 2169/81 (cotton),
- Article 10 of Council Regulation (EEC) No 2036/82 (peas and field beans),
- Article 7 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1726/70 (tobacco),
- Article 24 (4) of Commission Regulation (EEC) No 685/69 (milk),
- Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1356/83 (wine),
- Article 9 (1) of Council Regulation (EEC) No 2179/83 (wine),
- Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 1729/78 (sugar),
- Article 25 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (export refunds on agricultural products),
- Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 1528/78 (dried fodder),
- Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1570/78 (starch products).

Article 2

1. By way of derogation from the provisions of Regulation (EEC) No 1570/78:

- the production refunds specified in Articles 1 and 4 of Regulation (EEC) No 2742/75 shall be paid to persons entitled to the refund within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 1570/78 who

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3035/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

provide the competent agency with proof that the basic product in question was processed and/or used in accordance with Articles 1 and 4 referred to above,

- the amount payable shall be that obtaining on the day the basic product was processed.

2. The proof concerning the product's use, as referred to in the first indent of paragraph 1, shall be that specified in Articles 3 (4) and 6 of Regulation (EEC) No 1570/78.

Article 3

The provisions of Article 1 shall not apply as regards applications for advance payments :

- in the case of aid in respect of which the entitlement to an advance payment existed prior to the date of entry into force of this Regulation,
- in the case of refunds on exports, the customs formalities for which were accomplished prior to the entry into force of this Regulation.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 23 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 October 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission
